

Совместное заявление о повышении уровня двусторонних отношений между Вьетнамом и Малайзией до всеобъемлющего стратегического партнерства

Joint statement on upgrading bilateral relations between Viet Nam and Malaysia to comprehensive strategic partnership

Аннотация. Приводится текст Совместного заявления о повышении уровня двусторонних отношений между Вьетнамом и Малайзией до всеобъемлющего стратегического партнерства, принятого в Куала-Лумпуре 21 ноября 2024 г.

Abstract. The full text of the Joint statement on upgrading bilateral relations between Viet Nam and Malaysia to comprehensive strategic partnership adopted on November 21, 2024 in Kuala Lumpur, is given.

1. По приглашению премьер-министра Малайзии distinguished Дато Сери Анвара Ибрагима Генеральный секретарь Центрального комитета Коммунистической партии Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительство господин То Лам с супругой посетили Малайзию с официальным визитом с 21 по 23 ноября 2024 г.

2. В ходе визита Его Превосходительство г-н То Лам провел двустороннюю встречу с премьер-министром Малайзии distinguished Дато Сери Анваром Ибрагимом; провел переговоры со спикером Палаты представителей Его Превосходительством Тан Шри Дато доктором Джохари бин Абдулом и председателем Сената Его Превосходительством Дато Авангом Беме Авангом Али Басахом; встретился с заместителем премьер-министра и министром развития сельских районов, а также президентом Объединенной малайской национальной организации (UMNO) distinguished Дато Сери доктором Ахмадом Захидом Хамиди; встретился с вьетнамской общиной в Малайзии и посетил несколько экономических и культурных центров в Малайзии.

3. В ходе двусторонних переговоров с премьер-министром Малайзии distinguished Дато Сери Анваром Ибрагимом, которые прошли в атмосфере искренности и доверия, оба лидера выразили удовлетворение всеобъемлющим сотрудничеством Вьетнама и Малайзии, которое охватывает более пяти десятилетий строительства и развития (1973—2024), преодолевая взлеты и падения в истории и становясь все крепче. С момента повышения двусторонних отношений до уровня стратегического партнерства в 2015 г. сотрудничество между двумя странами существенно укрепилось, важные достижения во всех аспектах двустороннего и многостороннего сотрудничества были консолидированы и постоянно развивались на основе взаимопонимания и доверия, общего видения региональной безопасности, процветания и устойчивого развития, а также сходства в культуре и истории и глубоких связей между двумя народами.

4. Вдохновленные достижениями и отметив зрелость отношений Вьетнама и Малайзии, представляющих многочисленные возможности для дальнейшего продвижения, два лидера решили поднять двусторонние отношения обеих стран

до уровня Всеобъемлющего стратегического партнерства (ВСП), отметив историческое значение этого визита.

5. В свете создания ВСП оба правительства подтвердили приверженность поддержке пути развития каждой страны, продолжению укрепления дружественного сотрудничества и политического доверия между двумя странами на основе уважения международного права, независимости, суверенитета, территориальной целостности и политических институтов друг друга. Направления и меры по реализации ВСП должны соответствовать социально-экономическому контексту, законам и правилам каждой страны и принципу невмешательства во внутренние дела друг друга.

6. Стороны согласовали направления дальнейшего углубления и развития отношений во всех областях, уделив особое внимание прорывным мерам по укреплению связей, разрешению трудностей и содействию сотрудничеству; решили начать новую главу в двустороннем сотрудничестве ради мира, стабильности, устойчивости, инклюзивности и общего процветания и ради единого, устойчивого и процветающего Сообщества АСЕАН, которая будет включать:

— укрепление доверия и сотрудничества в области политики, обороны и безопасности, права и судопроизводства для формирования прочной основы отношений, способствующей созданию мирной и стабильной среды для развития; осуществление этого путём обмена делегациями и сотрудничества на всех уровнях и по всем каналам в целях углубления отношений между Коммунистической партией Вьетнама и малазийскими политическими партиями, а также между правительствами, национальными собраниями и народами двух стран; эффективное использование существующих, а также изучение и создание новых механизмов сотрудничества, соответствующих потребностям взаимодействия в новом контексте;

— укрепление экономической сплочённости для устойчивого роста как вклад в общее развитие и процветание; содействие связям между двумя экономиками посредством сотрудничества и взаимного дополнения; повышение двустороннего товарооборота до 18 млрд долл. США или выше для достижения баланса и взаимной выгоды; обмен информацией о правилах и политике, связанных с потенциальным импортом и экспортом каждой страны; укрепление сотрудничества в развитии халяльной индустрии; поощрение предприятий одной страны к расширению инвестиций на рынке другой; обеспечение общей выгоды от сотрудничества в нефтегазовой сфере и рассмотрение возможностей создания механизма развития сотрудничества в пересекающихся областях, если таковые имеются;

— углубление сотрудничества в новых областях (таких как зелёная экономика, инновации, наука и технологии, цифровая трансформация, зелёная энергетика и т. д.) и укрепление тесных связей между двумя странами в других важных областях (сотрудничество в образовании, обучении, развитии человеческих ресурсов, труде, культуре, спорте, туризме и связях между людьми и т. д.) для достижения цели устойчивого развития;

— стремление оказывать взаимную поддержку и обеспечивать тесную координацию по региональным и международным вопросам для общего мира, безо-

пасности и стабильности; укрепление координации и взаимной поддержки на многосторонних форумах, особенно в АСЕАН, Организации Объединенных Наций, Движении неприсоединения, Форуме Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества; содействие более сильному развитию и прорыву АСЕАН в ближайшие годы для реализации Видения Сообщества АСЕАН 2045 и далее; поддержка субрегионального сотрудничества и взаимосвязанности, включая субрегион Меконга.

7. Для реализации всеобъемлющего стратегического партнерства оба лидера договорились поручить министерствам иностранных дел координировать действия с соответствующими министерствами/ведомствами для разработки Плана действий в вышеупомянутых областях, который будет обсуждаться в Совместном комитете по экономическому, научному и технологическому сотрудничеству под сопредседательством министров иностранных дел обеих сторон. Стороны также договорились рассмотреть и обсудить новые соглашения о сотрудничестве в подходящее время для создания мощного импульса и прочной основы для будущего сотрудничества.

8. Его Превосходительство г-н То Лам выразил непоколебимую поддержку Вьетнама председательству Малайзии в АСЕАН в 2025 г. и подтвердил приверженность страны тесному сотрудничеству с Малайзией и всеми государствами-членами АСЕАН в целях реализации Видения сообщества АСЕАН 2025 путём содействия инклюзивному росту, устойчивому развитию и расширению регионального сотрудничества. Стороны подчеркнули важность поддержания регионального мира, стабильности и процветания и обязались укреплять сотрудничество в областях, представляющих взаимный интерес, способствуя единству, централизации и устойчивости АСЕАН. Стороны также подтвердили приверженность дальнейшему содействию справедливому, инклюзивному и устойчивому развитию всего Сообщества АСЕАН путём согласования субрегионального роста со всесторонним развитием АСЕАН.

9. Лидеры подтвердили последовательную позицию АСЕАН по Южно-Китайскому морю и приверженность продолжению тесного сотрудничества для поддержания мира, безопасности, стабильности, безопасности и свободы судоходства и пролётов самолётов в Южно-Китайском море и над ним, а также мирного разрешения споров без применения или угрозы силой в соответствии с общепризнанными принципами международного права, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 г. (UNCLOS 1982).

10. Стороны далее подтвердили важность для всех заинтересованных сторон проявления сдержанности в действиях и избегания действий, которые могут привести к эскалации напряженности, что в свою очередь может повлиять на мир и стабильность в Южно-Китайском море; призвали к полному и эффективному осуществлению Декларации о поведении сторон в Южно-Китайском море (DOC) в полном объёме; созданию благоприятной обстановки для переговоров по принятию эффективного и содержательного Кодексу поведения в Южно-Китайском море (COC) в соответствии с международным правом, включая UNCLOS 1982.

11. Его Превосходительство г-н То Лам выразил свою искреннюю благодарность правительству и народу Малайзии за их тёплый прием, гостеприимство и дружбу. Его Превосходительство г-н То Лам сердечно пригласил distinguished премьер-министра Дато Сери Анвара Ибрагима снова посетить Вьетнам при удобной возможности для обеих сторон. Distinguished премьер-министр Дато Сери Анвар Ибрагим с удовольствием принял это приглашение.

Источник: <https://www.vietnam.vn/ru/tuyen-bo-chung-ve-nang-cap-quan-he-doi-tac-chi-en-luoc-toan-dien-giua-viet-nam-malaysia/>